

1. Shipment description / Описание поставки	Certificate № / Сертификат № _____
1.1 Name and address of consignor / Название и адрес грузоотправителя	<p align="center">Veterinary certificate for breeding cattle being exported from the Kingdom of the Netherlands to the Republic of Kazakhstan / Ветеринарный сертификат на экспорт из Королевства Нидерландов в Республику Казахстан племенного крупного рогатого скота</p>
1.2 Name and address of consignee / Название и адрес грузополучателя	
1.3 Itinerary of travel / Маршрут следования	Country of animals origin / Страна происхождения животных
1.4 Number of animals / Количество животных	1.7 Competent authority of the country of exporter / Компетентное ведомство страны-экспортера
1.5 Means of transport / Транспорт	1.8 Organization of exporting country, issuing the certificate / Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат
1.6 Country(s) of transit / Страна(ы) транзита	

2. Identification of animals / Идентификация животных:

№	Sex / Пол	Breed / Порода	Date of birth / Дата рождения	Ear tag / Ушная бирка
1.				
2.				
3.				
4.				

The inventory is made, if more than 5 animals are shipped, it is signed by the exporting country's accredited veterinarian and constitutes an integral part of this certificate /

При перевозке более 5 животных составляется опись животных, которая подписывается государственным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного сертификата.

3. Health information / Информация о состоянии здоровья

I, the undersigned State / Official Veterinarian, hereby certify that:

Я, нижеподписавшийся государственный / официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

3.1 The animals, being exported into the Republic of Kazakhstan are clinically healthy breeding cattle that born and brought up in the exporting country, and their pregnancy does not exceed 5 months (applicable only for heifers) and not vaccinated against brucellosis, leptospirosis, bluetongue and foot and mouth disease. /

Экспортируемый в Республику Казахстан клинически здоровый племенной крупный рогатый скот, рожденный и выращенный в стране-экспортере, с беременностью не более 5 месяцев (применяется только для нетелей), не вакцинированный против бруцеллеза, ящура, блутанга, лептоспироза.

3.2 Location and date of placing the animals under quarantine /

Место и дата постановки животных на карантин:

3.3 Administrative-territorial entity /

Административно-территориальная единица:

3.4 The animals originate from premises and administrative territories that are free from the animals contagious diseases, including: /

Животные происходят из хозяйств и/или административных территорий, свободных от заразных болезней

Смирнов
29-10-10

Robert

OB
29-10

животных, в том числе:

- bovine spongiform encephalopathy – on the territory of the country or administrative territory in accordance with the regionalization admitting the insignificant risk or low –risk caused by the said disease according to the recommendations of the Code of the OIE; / губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота – на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией с незначительным или контролируемым риском по указанной болезни в соответствии с рекомендациями Кодекса МЭБ;
- foot and mouth disease –during the last 12 months on the territory of the country or administrative territory in accordance with the regionalization; / ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- contagious pleuropneumonia, vesicular stomatitis, bluetongue, rinderpest – during the last 24 months on the territory of the country or administrative territory in accordance with the regionalization; / контактной плевропневмонии, везикулярного стоматита, блутанга, чумы крупного рогатого скота – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- contagious nodular dermatitis – during the last 3 years on the territory of the country or administrative territory in accordance with the regionalization; / заразного узелкового дерматита – течение последних 3 лет на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- leukosis - during the last 12 months on the territory of the farm; / лейкоза – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства;
- brucellosis, tuberculosis and paratuberculosis - during the last 6 months on the territory of the farm; / бруцеллеза, туберкулеза, и паратуберкулеза – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства;
- leptospirosis - during the last 3 months on the territory of the farm; / лептоспироза – в течение последних 3 месяцев на территории хозяйства;
- Anthrax - during the last 20 days on the territory of the farm; / сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории хозяйства.

3.5 The animals being exported into the Republic of Kazakhstan were not fed by fodder containing the protein processed from ruminant animals, excluding OIE exempt commodities / Экспортируемые в Республику Казахстан животные не получили корма, содержащие белки жвачных животных, за исключением веществ, рекомендованных Кодексом Международного Эпизоотического Бюро.

3.6 The animals being exported into the Republic of Kazakhstan have not been treated with natural or synthetic estrogens, hormonal substances and thyrostatic preparations (excluding medical treatment and preventive control) / Экспортируемые в Республику Казахстан животные не подвергались воздействию натуральных или синтетических эстрогенов, гормональных веществ и тиреостатических препаратов, за исключением профилактических и лечебных мероприятий.

3.7 Animals that have been selected for shipment into the territory of the Republic of Kazakhstan were kept at least for 30 days in quarantine at the specialized quarantine premises of the country of exporter under the observation of the representative of the State Veterinary Service of the Republic of Kazakhstan. The animals were healthy during this period of time and had no contact with other animals and were tested in the official laboratory by the methods recommended by OIE, with negative results (indicate the name of the laboratory, date and method of testing) for: / Отобранные для отправки на территорию Республики Казахстан животные не менее 30 дней содержались на специальных карантинных базах страны-экспортера под наблюдением представителя Государственной ветеринарной службы Республики Казахстан. В течение этого периода времени животные оставались здоровыми и не имели контакта с другими животными, они исследованы в официальной лаборатории методами, рекомендованными МЭБ, с отрицательными результатами (указать название лаборатории, дату и методы исследования) на:

- tuberculosis / туберкулез;
- leukosis / лейкоз;
- paratuberculosis / паратуберкулез;
- brucellosis / бруцеллез;
- campylobacteriosis (regarding the stud bulls) / кампилобактериоз (относительно быков-производителей);

- trichomoniasis (regarding the stud bulls) /
трихомоноз (относительно быков-производителей:
- chlamidiosis /
хламидиоз:
- leptospirosis /
лептоспироз:
- bluetongue by PCR method on the 7th and 28th day /
блутанг методом ПЦР на 7-й день и 28 день:
- infectious rhinotracheitis and bovine virus diarrhea /
инфекционный ринотрахеит и вирусная диарея КРС:

4. The animals being exported into the Republic of Kazakhstan were subjected to treatments against the ectoparasites and endoparasites /
Экспортируемые в Республику Казахстан животные подвергнуты обработке против экто- и эндопаразитов.

5. Means of transport were treated and prepared in accordance with the requirements accepted in the country of exporter /
Транспортные средства обработаны и подготовлены в соответствии с принятыми требованиями страны-экспортера.

Place / Место:

Date / Дата:

Stamp

Signature of State / Official Veterinarian /
Подпись государственного / официального врача:

Name and position in capital letters /
Ф.И.О. и должность заглавными буквами:

Signature and stamp must differ from letterhead by their color / Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка.

Милошев
29-10-10

Дебел

OB
2-10-10